



Health  
Canada

Santé  
Canada

Government  
Publications

CA 1  
HW  
-R24  
c.1  
GOVPUB

*Health Canada*

# Report *on* Plans *and* Priorities

2 0 0 5 - 2 0 0 6



*Highlights*



Canada

3 1761 11554891 9

## Health Canada's Vision

Health Canada is committed to improving the lives of all of Canada's people and to making this country's population among the healthiest in the world as measured by longevity, lifestyle and effective use of the public health care system.

## Mission Statement

To help the people of Canada maintain and improve their health.



**H**ealth Canada's 2005-2006 Report on Plans and Priorities describes the Department's key initiatives that aim to improve and maintain the health of Canadians. This pamphlet presents highlights only. The full Report including details on Health Canada's planned expenditures can be found at

[http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/20052006/HLTH-SANT/HLTH-SANTr56\\_e.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/20052006/HLTH-SANT/HLTH-SANTr56_e.asp)

*"Health Canada has committed itself to improving the lives of Canada's people and to making this country's population among the healthiest in the world. The Department's 2005-2006 Report on Plans and Priorities builds on the progress we made in 2004 and provides an overview of our planned responses to the opportunities and challenges facing us."*

Ujjal Dosanjh, Minister of Health



Health Canada works with other partners in the health portfolio, namely:

- Canadian Institutes of Health Research
- Hazardous Materials Information Review Commission
- Patented Medicine Prices Review Board
- Public Health Agency of Canada



# Corporate Priorities

Health Canada has identified four corporate priorities, which will influence the Department's plans and priorities over the next three years.

- To maintain confidence in a publicly-funded health care system — building on commitments made in the First Ministers' Meeting (FMM) to work with the provinces and territories to provide the best possible health care system for Canadians
- To improve the quality of life of Canadians — developing policies and programs that improve the health outcomes of individuals, particular groups and the entire population and making sure that Canadians are well informed about health so they can make healthy choices
- To reduce the risks to the health of the people of Canada — using science and other mechanisms to reduce health risks to Canadians as well as recognize the relationship between the environment and health when developing policies and programs
- To improve accountability to Canadians — developing mechanisms to ensure that the Department is managing for results as well as providing value for money to Canadians



In order to ensure that the Department is working to achieve tangible results for Canadians, Health Canada has identified four Strategic Outcomes and has set out its key areas of activity, which will influence how the Department will function for 2005-2006.

## Strategic Outcome #1: Strengthened Knowledge Base to Address Health and Health Care Priorities

- Implementing the Ten-Year Plan to Strengthen Health Care (FMM 2004)
- Maintaining confidence in the publicly-funded health care system
- Accelerating the use of information and communications technologies
- Expanding and improving the indicators of health system performance
- Advancing health sciences policy
- Renewing health protection legislation
- Establishing the Assisted Human Reproduction Agency of Canada and developing a regulatory framework
- Supporting improved access to health services by official language minority communities
- Strengthening international collaboration on health

## Strategic Outcome #2: Access to Safe and Effective Health Products and Food and Information for Healthy Choices

- Transform our efficiency, effectiveness and responsiveness as a regulator
- Increasing responsiveness to public health issues and greater vigilance of safety and therapeutic effectiveness
- Enhancing transparency, openness and accountability to strengthen public trust and stakeholder relationships
- Providing authoritative information for healthy choices and informed decision making



### Strategic Outcome #3: Reduced Health and Environmental Risks from Products and Substances, and Safer Living and Working Environments

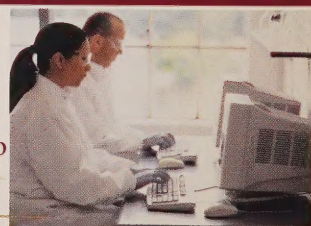
- Reducing risks in the workplace and from environmental hazards, consumer products (including cosmetics), radiation-emitting devices, new chemical substances and products of biotechnology
- Reducing tobacco consumption and the abuse of drugs, alcohol and other controlled substances
- Implementing the new *Pest Control Products Act*
- Improving efficiencies
- Informing, consulting and involving Canadians

### Strategic Outcome #4: Better Health Outcomes and Reduction of Health Inequalities Between First Nations and Inuit and Other Canadians

- Implementing the First Ministers' commitments on Aboriginal health
- Addressing early childhood health priorities
- Acting on major threats to Aboriginal health
- Supporting effective health services in First Nations and Inuit communities

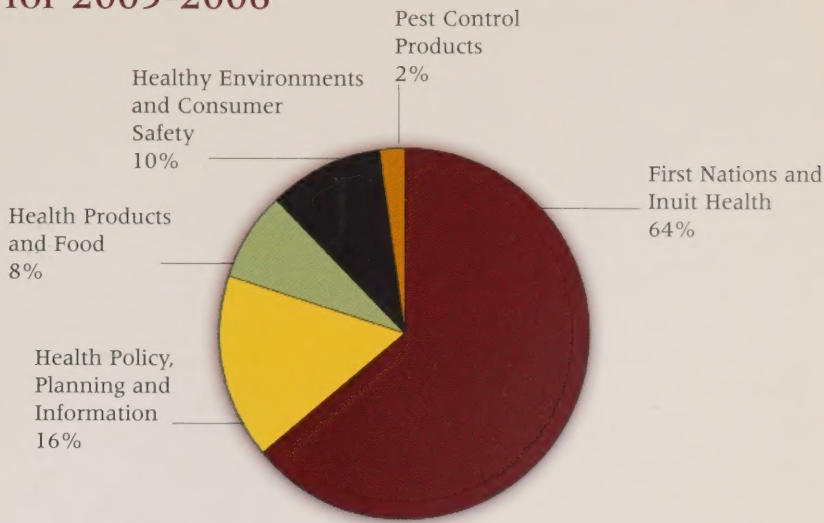
## Departmental Planned Spending by Program Activity

Program Activity	Strategic Outcome	Planned Spending for 2005-2006 (in millions of dollars)
Health Policy, Planning and Information	Strengthened Knowledge Base to Address Health and Health Care Priorities	\$456.3
Health Products and Food	Access to Safe and Effective Health Products and Food Information for Healthy Choices	\$234.0
Healthy Environments and Consumer Safety	Reduced Health and Environmental Risk from Products and Substances, and Safer Living and Working Environments	\$273.7
Pest Control Products Regulation	Reduced Health and Environmental Risks from Products and Substances, and Safer Living and Working Environments	\$51.4
First Nations and Inuit Health	Better Health Outcomes and Reduction of Health Inequalities Between First Nations and Inuit and Other Canadians	\$1,863.6
<b>Total</b>		<b>\$2,879.0</b>

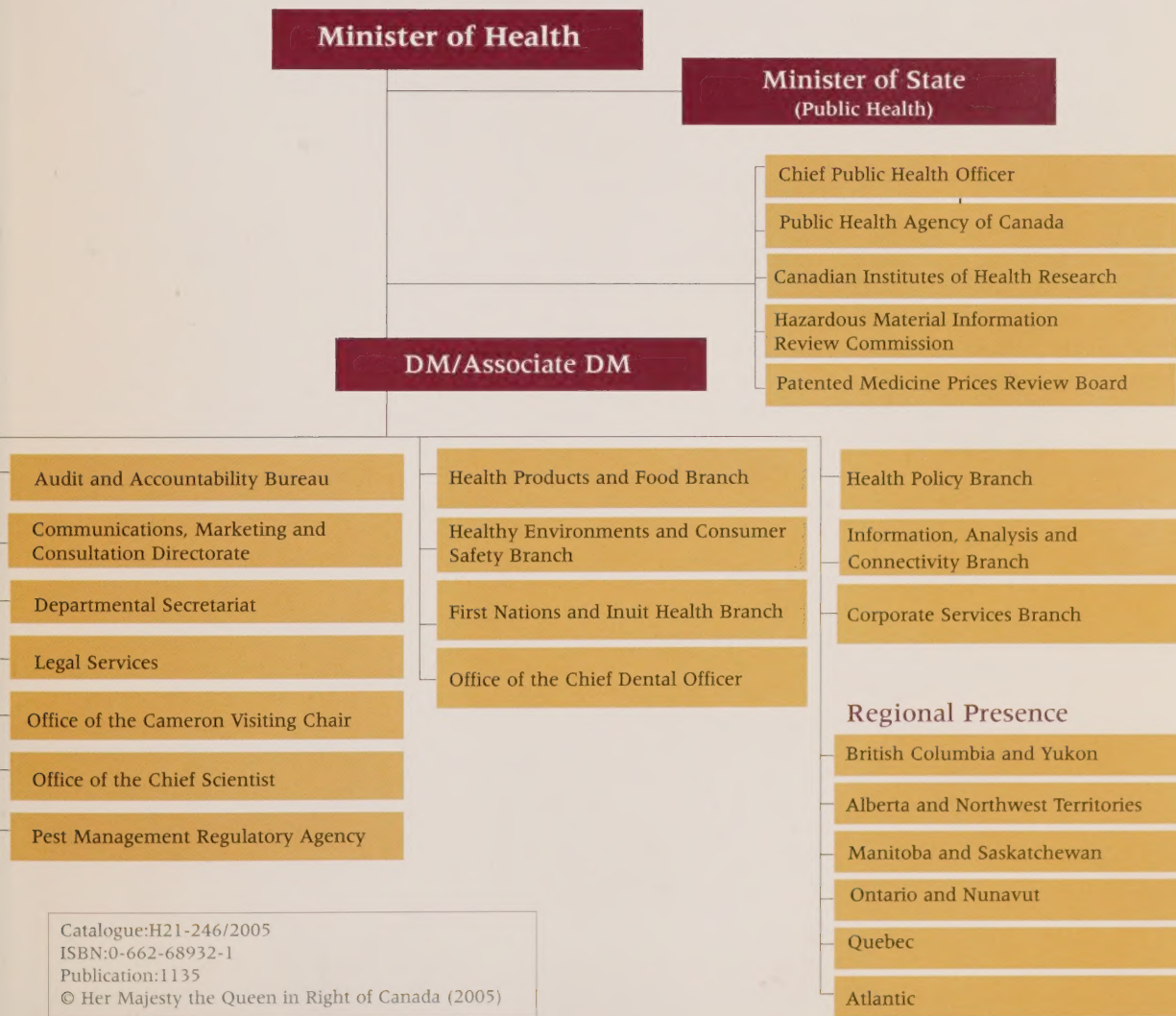




# Percentage of Net Planned Spending by Program Activity for 2005-2006



## Health Portfolio





Résultat stratégique #3: Réduction des risques pour la santé et l'environnement de produits et de substances réglementés et milieux de vie et de travail plus sains

- Réduire les risques en milieu de travail et les risques environnementaux, les produits de consommation (y compris les cosmétiques), les dispositifs émettant des radiations, les nouvelles substances chimiques et les produits issus de la biotechnologie
- Réduire la consommation de tabac et abus de drogues, d'alcool et d'autres substances contrôlées
- Mise en œuvre de la nouvelle *Loi sur les produits antiparasitaires*
- Amélioration du rendement
- Informer, consulter et faire participer les Canadiens

Résultat stratégique #4: De meilleurs résultats en matière de santé et réduction des inégalités de santé des Premières nations et Inuits et des autres Canadiens

- Mise en œuvre des engagements des premiers ministres en matière de santé autochtones
- Réponse aux priorités de santé de la petite enfance
- Interventions quant aux menaces majeures à la santé des Autochtones
- Appui des services de santé efficaces dans les communautés des Premières nations et des Inuits

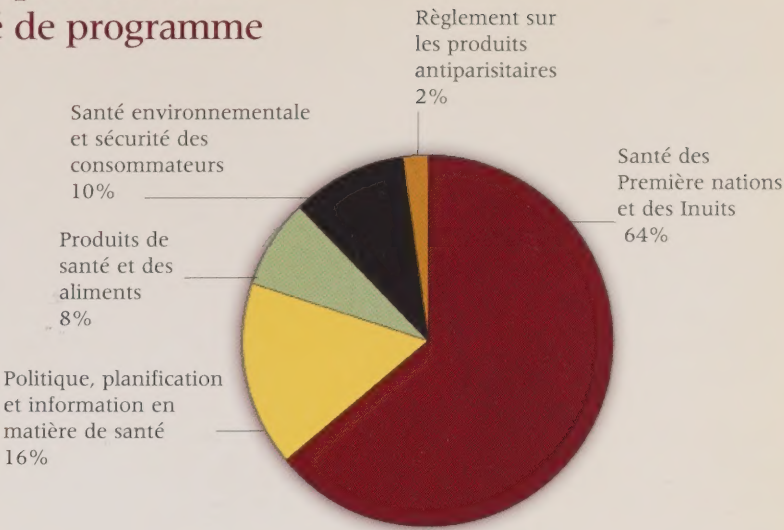
Dépenses prévues par activité de programmes du Ministère

Activité de programme	Résultats stratégiques	Dépenses prévues pour 2005-2006 (en millions de dollars)
Politique, planification et information en matière de santé	Amélioration des connaissances afin de répondre aux priorités en matière de santé et de soins de santé	456,3 \$
Produits de santé et des aliments	Accès à des produits de santé et à des aliments efficaces et sûrs et à des renseignements en vue de choix de santé sains	234,0 \$
Santé environnementale et sécurité des consommateurs	Réduction des risques pour la santé et l'environnement de produits et de substances réglementés et milieux de vie et de travail plus sains	273,7 \$
Règlement sur les produits antiparasitaires	Réduction des risques pour la santé et l'environnement de produits et de substances réglementés et milieux de vie et de travail plus sains	51,4 \$
Santé des Premières nations et des Inuits	De meilleurs résultats en matière de santé et réduction des inégalités de santé des Premières nations et Inuits et des autres Canadiens	1 863,9 \$
Total		2 879,0 \$

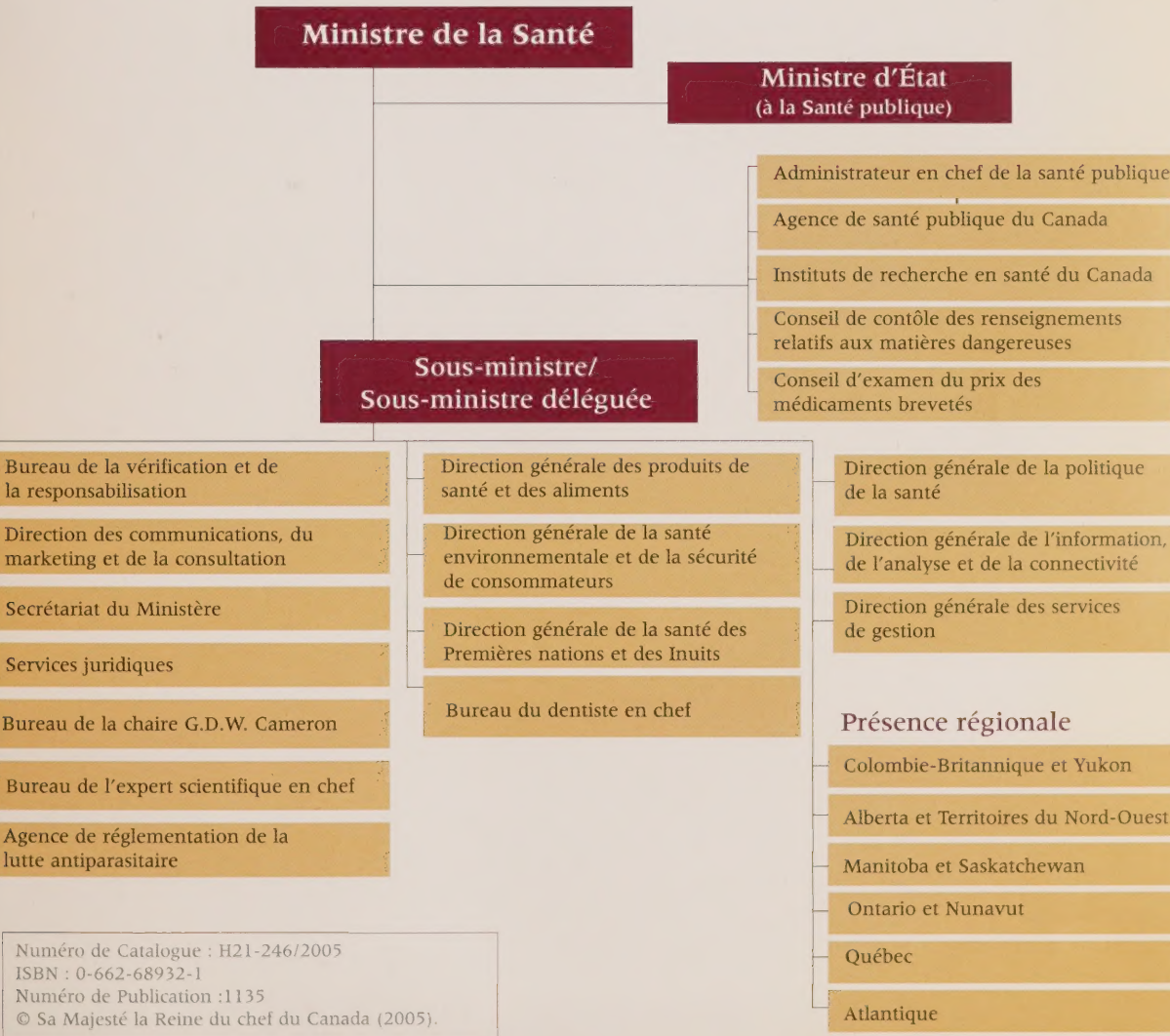




# Pourcentages des dépenses brutes prévues par activité de programme en 2005-2006



## Portefeuille de santé





## Vision de Santé Canada

Santé Canada s'est engagé à améliorer la vie de tous les Canadiens et à faire du Canada l'un des pays où les gens sont le plus en santé au monde, comme en témoignent la longévité, les habitudes de vie et l'utilisation efficace du système public de soins de santé.

## Énoncé de mission

Aider les Canadiens à maintenir et à améliorer leur état de santé.



**D**ans le Rapport sur les plans et les priorités de 2005-2006 de Santé Canada, on décrit les principales initiatives ministérielles visant à améliorer et à maintenir l'état de santé des Canadiens. Ce dépliant présente seulement les faits saillants. Le rapport complet, y compris les détails des dépenses prévues de Santé Canada, est affiché au site Web suivant : [http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/20052006/HLTH-SANT/HLTH-SANTr56\\_f.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/20052006/HLTH-SANT/HLTH-SANTr56_f.asp)

*« Santé Canada s'est engagé à améliorer la vie de toute la population canadienne et à faire du Canada l'un des pays où les gens sont le plus en santé au monde. Poursuivant les progrès réalisés en 2004, le Rapport sur les plans et les priorités de 2005-2006 du Ministère fournit un aperçu des mesures prévues pour les possibilités et les défis auxquels nous faisons face. »*

Ujjal Dosanjh, Ministre de la Santé



Santé Canada collabore avec d'autres partenaires du portefeuille de la santé, dont :

- l'Agence de santé publique du Canada
- les Instituts de recherche en santé du Canada
- le Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses
- le Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés



# Priorités ministérielles

Santé Canada a identifié quatre priorités qui influenceront les plans et les priorités du Ministère au cours des trois prochaines années :

- **Maintenir la confiance envers un système de soins de santé financé par l'État** — En s'appuyant sur les engagements pris lors de la Rencontre des premiers ministres (RPM) de collaborer avec les provinces et les territoires pour offrir aux Canadiens le meilleur système de santé qui soit.
- **Améliorer la qualité de vie des Canadiens** — En élaborant des politiques et des programmes afin d'améliorer les résultats pour la santé des particuliers, de certains groupes et de toute la population et en s'assurant que les Canadiens sont bien informés sur les questions de santé de façon à faire des choix sains.
- **Réduire les risques pour la santé des Canadiens** — En faisant appel à la science et d'autres mécanismes afin de réduire les risques pour la santé des Canadiens en plus de reconnaître la relation existant entre l'environnement et la santé lorsque vient le temps d'élaborer les politiques et les programmes.
- **Améliorer la responsabilisation envers les Canadiens** — En élaborant des mécanismes pour s'assurer que le Ministère s'appuie sur une gestion axée sur les résultats tout en offrant une optimisation des ressources pour les Canadiens.



Pour s'assurer que le Ministère s'efforce d'obtenir des résultats concrets à l'intention des Canadiens, Santé Canada a identifié quatre résultats stratégiques et a établi ses secteurs d'activité clés qui influenceront le fonctionnement du Ministère en 2005-2006.

## Résultat stratégique #1: Amélioration des connaissances afin de répondre aux priorités en matière de santé et de soins de santé

- Mise en œuvre du Plan décennal pour consolider les soins de santé (RPM 2004)
- Maintenir la confiance envers le système de soins de santé financé par les fonds publics
- Accélérer l'utilisation des technologies de l'information et des communications
- Étendre et améliorer les indicateurs du rendement du système de santé
- Faire progresser la politique des sciences de la santé
- Renouveler la législation sur la protection de la santé
- Créer l'Agence canadienne de contrôle de la procréation assistée et élaborer un cadre de réglementation
- Améliorer l'accès aux services de santé par les collectivités de langue officielle en situation minoritaire
- Renforcer la collaboration internationale en santé

## Résultat stratégique #2: Accès à des produits de santé et à des aliments efficaces et sûrs et à des renseignements en vue de choix de santé sains

- Transformer notre efficience, notre efficacité et notre réactivité en tant qu'organisme de réglementation
- Augmenter la réactivité face aux questions de santé publique et vigilance accrue relativement à la sécurité et à l'efficacité thérapeutique
- Améliorer la transparence, l'ouverture et la responsabilisation afin de renforcer la confiance du public et les relations avec les intervenants
- Fournir des renseignements faisant autorité en vue de choix sains et de prises de décision éclairées





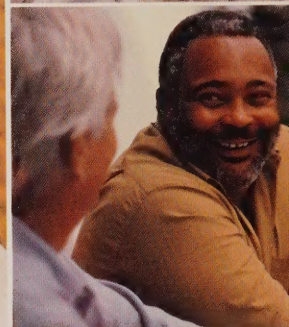
Santé  
Canada

Health  
Canada

# Rapport *sur les* plans *et les* priorités

*de Santé Canada*

2 0 0 5 - 2 0 0 6



*Faits saillants*

Canada